

2. Komisja Wspólnot Europejskich zostaje obciążona kosztami postępowania.

(¹) Dz.U. C 168 z 26.6.2004.

Możliwości tej nie można uzależnić od zatwierdzenia przez właściwe władze krajowe dokumentów potwierdzających posiadanie kwalifikacji przez zainteresowanego.

(¹) Dz.U. C 106 z 30.04.2004.

WYROK TRYBUNAŁU

(czwarta izba)

z dnia 14 lipca 2005 r.

w sprawie C-141/04 (wniosek Symvoulio tis Epikrateias o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym): **Michail Peros przeciwko Techniko Epimelitirio Ellados** (¹)

(Dyrektywa 89/48/EWG — Pracownicy — Uznawanie dyplomów — Inżynier mechanik)

(2005/C 217/34)

(język postępowania: grecki)

W sprawie C-141/04 mającej za przedmiot wniosek o wydanie, na podstawie art. 234 WE, orzeczenia w trybie prejudycjalnym, złożony przez Symvoulio tis Epikrateias (Grecja) postanowieniem z dnia 30 grudnia 2003 r., które wpłynęło do Trybunału w dniu 17 marca 2004 r., w postępowaniu **Michail Peros przeciwko Techniko Epimelitirio Ellados**, Trybunał (czwarta izba), w składzie: K. Lenaerts, prezes izby, N. Colneric i K. Schiemann (sprawozdawca), sędziowie, rzecznik generalny: L. A. Geelhoed, sekretarz: R. Grass, wydał w dniu 14 lipca 2005 r. wyrok, którego sentencja brzmi następująco:

Wobec braku przyjęcia przepisów transponujących w terminie wyznaczonym w art. 12 dyrektywy Rady 89/48/EWG z dnia 21 grudnia 1988 r. w sprawie ogólnego systemu uznawania dyplomów ukończenia studiów wyższych, przyznawanych po ukończeniu kształcenia i szkolenia zawodowego, trwających co najmniej trzy lata, w brzmieniu, które obowiązywało do dnia 31 lipca 2001 r., obywatel Państwa Członkowskiego ma prawo powołać się na art. 3 akapit pierwszy lit. a) tej dyrektywy w celu uzyskania w przyjmującym Państwie Członkowskim zezwolenia na wykonywanie zawodu regulowanego, takiego jak zawód inżyniera mechanika.

WYROK TRYBUNAŁU

(czwarta izba)

z dnia 14 lipca 2005 r.

w sprawie C-142/04 (wniosek Symvoulio tis Epikrateias o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym) **Maria Aslanidou przeciwko Ypourgos Ygeias & Pronoias** (¹)

(Dyrektywa 92/51/EWG — Pracownicy — Uznawanie dyplomów — Terapeuta zajęciowy)

(2005/C 217/35)

(Język postępowania: grecki)

W sprawie C-142/04 mającej za przedmiot wniosek o wydanie, na podstawie art. 234 WE, orzeczenia w trybie prejudycjalnym, złożony przez Symvoulio tis Epikrateias (Grecja) postanowieniem z dnia 30 grudnia 2003 r., które wpłynęło do Trybunału w dniu 17 marca 2004 r., w postępowaniu: **Maria Aslanidou przeciwko Ypourgos Ygeias & Pronoias**, Trybunał (czwarta izba), w składzie: K. Lenaerts, prezes izby, N. Colneric i K. Schiemann (sprawozdawca), sędziowie, rzecznik generalny: L. A. Geelhoed, sekretarz: R. Grass, wydał w dniu 14 lipca 2005 r. wyrok, którego sentencja brzmi następująco:

W przypadku braku transpozycji w terminie przewidzianym w art. 17 dyrektywy Rady 92/51/EWG z dnia 18 czerwca 1992 r. w sprawie drugiego ogólnego systemu uznawania kształcenia i szkolenia zawodowego, uzupełniającej dyrektywę 89/48/EWG, obywatel Państwa Członkowskiego może powoływać się na art. 3 akapit pierwszy lit. a) tej dyrektywy w celu uzyskania w przyjmującym Państwie Członkowskim zezwolenia na wykonywanie zawodu regulowanego, jakim jest zawód terapeuty zajęciowego.

Możliwość ta nie może być uzależniona od oficjalnego uznania dyplomów zainteresowanego przez właściwe władze krajowe.

Przedsięwzięcie środków kompensujących, o których mowa w art. 4 ust. 1 dyrektywy 92/51, może być wymagane od zainteresowanego jedynie wtedy, gdy są one przewidziane przez prawo krajowe obowiązujące w czasie rozpatrywania odnośnego wniosku.

(¹) Dz.U C 106 z 30.04.2004.

WYROK TRYBUNAŁU

(wielka izba)

z dnia 12 lipca 2005 r.

w sprawach połączonych C-154/04 i C-155/04 *The Queen, Alliance for Natural Health i in. przeciwko Secretary of State for Health* oraz *The Queen, National Association of Health Stores i in. przeciwko Secretary of State for Health i in.* (¹) [wnioski High Court of Justice (England and Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court) o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym]

(Zbliżenie ustawodawstw — Suplementy żywnościowe — Dyrektywa 2002/46/WE — Zakaz sprzedaży produktów niezgodnych z dyrektywą — Ważność — Podstawa prawna — Artykuł 95 WE — Artykuły 28 WE i 30 WE — Rozporządzenie (WE) nr 3285/94 — Zasady pomocniczości, proporcjonalności oraz równego traktowania — Prawo własności — Swobodne prowadzenie działalności gospodarczej — Obowiązek uzasadnienia)

(2005/C 217/36)

(Język postępowania: angielski)

W sprawach połączonych C-154/04 i C-155/04 mających za przedmiot wnioski o wydanie, na podstawie art. 234 WE, orzeczenia w trybie prejudycjalnym, złożone przez High Court of Justice (England and Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court) (Zjednoczone Królestwo) postanowieniami z dnia 17 marca 2004 r., które wpłynęły do Trybunału w dniu 26 marca 2004 r., w postępowaniach: *The Queen*, na wniosek *Alliance for Natural Health* (C-154/04), *Nutri-Link Ltd* przeciwko *Secretary of State for Health* oraz *The Queen*, na wniosek *National Association of Health Stores* (C-155/04), *Health Food Manufacturers Ltd* przeciwko *Secretary of State for Health, National Assembly for Wales*, Trybunał (wielka izba), w składzie: V. Skouris, Prezes, P. Jann, C. W. A. Timmermans, A. Rosas et K. Lenaerts (sprawozdawca), prezesi izb, C.

Gulmann, A. La Pergola, J. P. Puissechet, R. Schintgen, J. Klučka, U. Lohmus, E. Levits i A. Ó Caoimh, sędziowie; rzecznik generalny: L. A. Geelhoed, sekretarz: K. Sztranc, wydał w dniu 12 lipca 2005 r. wyrok, którego sentencja brzmi następująco:

Analiza zadanego pytania przepisy art. 3, 4 ust. 1 oraz art. 15 akapit drugi lit. b) dyrektywy 2002/46/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 10 czerwca 2002 r. w sprawie zbliżenia ustawodawstw Państw Członkowskich odnoszących się do suplementów żywnościowych.

(¹) Dz.U. C 118 z 30.4.2004.

WYROK TRYBUNAŁU

(trzecia izba)

z dnia 14 lipca 2005 r.

w sprawie C-192/04 *Lagardère Active Broadcast przeciwko Société pour la perception de la rémunération équitable (SPRE) i in.* (¹) (wniosek Cour de cassation o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym)

(Prawo autorskie i prawa pokrewne — Transmisja fonogramów — Godziwe wynagrodzenie)

(2005/C 217/37)

(Język postępowania: francuski)

W sprawie C-192/04 mającej za przedmiot wnioski o wydanie, na podstawie art. 234 WE, orzeczenia w trybie prejudycjalnym, złożony przez Cour de cassation (Francja) postanowieniem z dnia 17 lutego 2004 r., które wpłynęło do Trybunału w dniu 26 kwietnia 2004 r., w postępowaniu *Lagardère Active Broadcast*, będąca następcą prawnym Europe 1 communication SA, przeciwko *Société pour la perception de la rémunération équitable (SPRE)*, *Gesellschaft zur Verwertung von Leistungsschutzrechten mbH (GVL)*, przy udziale *Compagnie européenne de radiodiffusion et de télévision Europe 1 SA (CERT)*, Trybunał (trzecia izba), w składzie: A. Rosas, prezes izby, A. Borg Barthet, S. von Bahr, J. Malenovský (sprawozdawca) i U. Lohmus, sędziowie, rzecznik generalny: A. Tizzano, sekretarz: K. Sztranc, administrator, wydał w dniu 14 lipca 2005 r. wyrok, którego sentencja brzmi następująco: